

Кристофер Осакве

АНАТОМИЯ ГРАЖДАНСКИХ КОДЕКСОВ РОССИИ И КАЗАХСТАНА

БИОПСИЯ ЭКОНОМИЧЕСКИХ
КОНСТИТУЦИЙ ДВУХ
ПОСТСОВЕТСКИХ РЕСПУБЛИК

перевод
Дмитрия Торкина

РГ-Пресс

Москва
2018

УДК 347(470+571)(075.8)
ББК 67.404(2Рос)я73
О-72

Электронные версии книг
на сайте www.prospekt.org

Автор перевода:

Торкин Д. А., родился 29 декабря 1981 г. в г. Тюмени. Закончил юридический факультет Тюменской государственной академии мировой экономики управления и права в 2003 г. Защитил кандидатскую диссертацию по теме «Непоименованные способы обеспечения обязательств» в Уральской государственной юридической академии (г. Екатеринбург) в 2005 г. Автор ряда научных статей по гражданскому праву (e-mail: dtorkin@yandex.ru).

Осакве К.

О-72 **Анатомия гражданских кодексов России и Казахстана: биопсия экономических конституций двух постсоветских республик / пер. Д. А. Торкина.** — Москва : РГ-Пресс, 2018. — 120 с.

ISBN 978-5-9988-0719-0

В настоящей статье от лица американского профессора Кристофера Осакве раскрываются подробности разработки и принятия Гражданского кодекса Российской Федерации и Гражданского кодекса Республики Казахстан. Автор констатирует значительную степень вовлечения иностранных консультантов при подготовке концепции и текста кодексов, а также привлечение зарубежных источников финансирования на эти цели. Подчеркивается уникальный характер кодексов исходя из смешения в них идей англо-американского, континентального европейского и советского права. Кроме того, отмечается беспрецедентно широкий предмет правового регулирования кодексов и их особый статус по отношению к другим законам, регулирующим гражданские отношения. Кристофер Осакве приходит к выводу о том, что принятие гражданских кодексов двух постсоветских стран стало настоящим достижением сравнительного правоведения.

УДК 347(470+571)(075.8)
ББК 67.404(2Рос)я73

Научное издание

ОСАКВЕ КРИСТОФЕР

**АНАТОМИЯ ГРАЖДАНСКИХ КОДЕКСОВ
РОССИИ И КАЗАХСТАНА**

**БИОПСИЯ ЭКОНОМИЧЕСКИХ КОНСТИТУЦИЙ
ДВУХ ПОСТСОВЕТСКИХ РЕСПУБЛИК**

Перевод Торкина Дмитрия Александровича

Подписано в печать 04.06.2018. Формат 60×90 ¹/₁₆.
Печать цифровая. Печ. л. 7,5. Тираж 100 экз. Заказ №

© Кристофер Осакве, 2014
© Торкин Д. А., вступительная статья,
перевод, 2018

ISBN 978-5-9988-0719-0

ОГЛАВЛЕНИЕ

От автора перевода.....	5
-------------------------	---

АНАТОМИЯ ГРАЖДАНСКИХ КОДЕКСОВ РОССИИ И КАЗАХСТАНА: БИОПСИЯ ЭКОНОМИЧЕСКИХ КОНСТИТУЦИЙ ДВУХ ПОСТСОВЕТСКИХ РЕСПУБЛИК

I. Введение. Систематика двух Гражданских кодексов.....	8
II. Экономическая философия двух Гражданских кодексов: свобода предпринимательства.....	16
III. Родословная двух Гражданских кодексов: источники влияния на разработчиков Гражданских кодексов.....	22
IV. Архитектура Кодексов: структура и предмет регулирования двух Гражданских кодексов.....	27
V. Происхождение Гражданских кодексов: сага о двух младенцах из пробирики.....	38
VI. Анатомия Кодексов: клиническое исследование отдельных положений Гражданских кодексов России и Казахстана.....	45
VII. Финал: Россия и Казахстан как современные лаборатории для законодательных экспериментов.....	103
VIII. Закон на бумаге и в действии: патологическое исследование двух Гражданских кодексов.....	112